

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:****RÖFIX AB 950 Telo di separazione****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Fase del ciclo di vita**

C/PW Uso al consumo / Uso generalizzato da parte di operatori professionali

**Settore d'utilizzazione**

SU19 Costruzioni

**Categoria dei processi**

PROC19 Attività manuali con contatto diretto

**Categoria rilascio nell'ambiente**

ERC10a / ERC11a Uso generalizzato di articoli a basso rilascio

**Categoria degli articoli**

AC0 Altro

**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Materia da rivestimento - Prodotto per uso industriale, artigianale e privato, per rivestimento di superfici di costruzioni. Si sconsiglia l'impiego per altri scopi.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**RÖFIX SpA  
Via Venosta 70  
39020 Partschins (BZ)  
ItaliaTel. +39 (0)473 966 100  
Fax +39 (0)473 966 150  
office.partschins@roefix.com  
roefix.com**Informazioni fornite da:**

Reparto sicurezza prodotto (nei giorni feriali 8:00 - 16:00)

**1.4 Numero telefonico di emergenza**Centro Antiveneni (Ospedale Niguarda): +39/(0)2-66101029  
Chiamata d'emergenza europea: 112**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

(Continua a pagina 2)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 1)

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Non applicabile

**Pittogrammi di pericolo**

Non applicabile

**Avvertenza**

Non applicabile

**Indicazioni di pericolo**

Non applicabile

**Consigli di prudenza**

Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.

**Unique Formula Identifier (UFI-Code) secondo il regolamento (CE) n. 542/2017**

Non ancora disponibile

**2.3 Altri pericoli**

Non sono disponibili altre informazioni.

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Caratteristiche chimiche: Sostanze**

Questo prodotto è un preparato.

**3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**

**Descrizione:**

**Sostanze pericolose:**

Contenuto non soggetto ad obbligo di dichiarazione

**Altri ingredienti (>20%):**

CAS: 25038-59-9 Polymer	Polietilene tereftalato	25 - 50%
CAS: 9002-88-4 Polymer	Polietilene	25 - 50%
Polymer	Poliacrilato	25 - 50%

**Ulteriori indicazioni:**

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**



Pronto soccorso

(Continua a pagina 3)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 2)

**Indicazioni generali:**

Per gli operatori di primo intervento non è necessario alcun particolare dispositivo di protezione individuale.

**Inalazione:**

Portare la persona da soccorrere all'aria aperta e coricare a terra. In caso di dolori sottoporre a cure mediche. In caso di respirazione irregolare o di blocco respiratorio praticare la respirazione artificiale. Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

**Contatto con la pelle:**

Sciquare con acqua calda. Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

**Contatto con gli occhi:**

Non strofinare gli occhi in quanto l'azione meccanica potrebbe causare ulteriori danni oculari. Se necessario, togliere eventuali lenti a contatto e lavare immediatamente gli occhi sotto un getto di acqua corrente per almeno 20 minuti. Se possibile, utilizzare una soluzione oculare isotonica (ad es. 0,9 % NaCl). Consultare sempre comunque un medico del lavoro o un oculista.

**Ingestione:**

Non provocare il vomito. Se la persona è cosciente, deve lavare la bocca con acqua e quindi bere abbondante acqua. Consultare un medico o un centro antiveleno.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

I sintomi e gli effetti sono descritti nei paragrafi 2 e 11.

**Pericoli:**

Non sono disponibili altre informazioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Se ci si rivolge ad un medico, è raccomandabile fornirgli la presente scheda tecnica di sicurezza.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**

Non sono disponibili altre informazioni.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Non sono richiesti provvedimenti particolari. Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario. Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Rispettare le avvertenze riguardo ai limiti di esposizione e indossare i dispositivi personali di protezione (punto 8).

(Continua a pagina 4)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 3)

**6.2 Precauzioni ambientali**

Evitare di far arrivare nell'ambiente.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con mezzi meccanici. Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Non sono richiesti requisiti particolari.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Proteggere dal gelo. Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

**Conservabilità minima:**

Periodo di conservazione (in luogo asciutto, fino 20°C): Vedi indicazione sulla confezione.

**Classe di stoccaggio: 11****7.3 Usi finali particolari**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1 Parametri di controllo****Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

A - Frazione alveolare E - Frazione inspirabile (DIN EN 481)

**Ulteriori indicazioni:**

Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**8.2 Controlli dell'esposizione****8.2.1. Mezzi protettivi individuali****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate. Evitare contatti prolungati e intensi con la pelle. Evitare il contatto con gli occhi. Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato. Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi. Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

(Continua a pagina 5)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 4)

**Guanti protettivi:**

È consigliata a scopo preventivo la protezione della pelle utilizzando agenti di protezione dell'epidermide.

**Occhiali protettivi:**



In caso di formazione di polvere o di pericolo di spruzzi indossare occhiali protettivi completamente chiusi in conformità a EN 166.

**Tuta protettiva:**



Tuta protettiva

**Misure di gestione dei rischi:**

Per garantire la necessaria efficacia è indispensabile un addestramento del personale sul corretto impiego dei dispositivi di protezione individuali.

**8.2.2. Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici**

Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

**8.2.3. Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale**

Evitare la dispersione nell'ambiente. I residui vanno riutilizzati oppure smaltiti a regola d'arte.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Indicazioni generali**

**Aspetto:**

<b>Forma:</b>	Fibre
<b>Colore:</b>	Biancastro
<b>Odore:</b>	Inodore
<b>Soglia olfattiva:</b>	Non rilevante per la sicurezza

<b>valori di pH a 20 °C:</b>	~ 7 Soluzione satura in acqua
------------------------------	----------------------------------

**Cambiamento di stato**

<b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	250 - 260 °C
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b>	Non misurabile (disgregazione)

<b>Punto di infiammabilità:</b>	Non applicabile
---------------------------------	-----------------

<b>Infiammabilità (solidi, gas):</b>	Difficilmente infiammabile
--------------------------------------	----------------------------

<b>Temperatura di accensione:</b>	> 450 °C
-----------------------------------	----------

<b>Temperatura di decomposizione:</b>	>170°C Decomposizione di ingredienti organica Non definito
---------------------------------------	---

<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
---------------------------------------	--------------------------------

<b>Proprietà ossidanti:</b>	Nessuno
-----------------------------	---------

<b>Proprietà esplosive:</b>	Non definito
-----------------------------	--------------

(Continua a pagina 6)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 5)

<b>Limiti di infiammabilità:</b>	
<b>Inferiore:</b>	Non definito
<b>Superiore:</b>	Non definito
<b>Densità:</b>	Non definito
<b>Solubilità in/Miscibilità con</b>	
<b>Acqua:</b>	Poco e/o non miscibile. Insolubile Non definito.
<b>Tenore del solvente:</b>	
<b>Contenuto solido:</b>	100,0 %
<b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività**

Non sono disponibili altre informazioni.

**10.2 Stabilità chimica** Il prodotto è stabile purché sia conservato in modo corretto e all'asciutto.**Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare**

Proteggere dall'acqua.

**10.5 Materiali incompatibili**

Non sono disponibili altre informazioni.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**Ulteriori dati:**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Attualmente non vi sono valutazioni tossicologiche sul prodotto. Tutti i dati e le raccomandazioni si basano sul metodo di calcolo adottato.

**Irritabilità primaria:****Sulla pelle:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(Continua a pagina 7)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 6)

**Sugli occhi:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Sensibilizzazione:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Mutagenicità delle cellule germinali:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT SE):**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT RE):**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**11.2 Esperienze pratiche**

Non sono disponibili altre informazioni.

**11.3 Osservazioni generali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità****Tossicità acquatica:**

Non sono disponibili altre informazioni.

**12.2 Persistenza e degradabilità:**

Il prodotto è, conforme alla stabilità desiderata, difficilmente biodegradabile.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo:**

Non si accumula negli organismi.

**12.4 Mobilità nel suolo:**

Poco solubile

**Effetti tossici per l'ambiente:**

Non sono disponibili altre informazioni.

**Comportamento in impianti di depurazione:**

Non sono disponibili altre informazioni.

**Tipo di test/ concentrazione attiva/ metodo valutazione**

Non sono disponibili altre informazioni.

**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

(Continua a pagina 8)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 7)

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

**12.6 Altri effetti avversi**

Non sono disponibili altre informazioni.

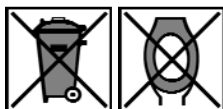
**Letteratura**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Consigli:**



Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

07 02 13	rifiuti plastici
15 01 02	Imballaggi di plastica

15 01 02 per i contenitori vuoti

**13.2 Imballaggi non puliti**

**Consigli:**

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Solo gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

**14.1 Numero ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Non applicabile

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Non applicabile

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe

Non applicabile

**14.4 Gruppo di imballaggio**

ADR, IMDG, IATA

Non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

Marine pollutant:

No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile

**14.7 Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile

(Continua a pagina 9)



**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 8)

UN "Model Regulation":

Non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.

**Direttiva (UE) 2012/18**

**Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I :**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Disposizioni nazionali:**

**Principi attivi agente biocida (98/8/EG):**

Informazioni sulla base della ricetta, delle materie prime e della catena di fornitura.

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

**Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi:**

·Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE

·Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006

·Direttiva 1999/45/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 31 maggio 1999 concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi

·Regolamento (UE) 2015/830 della Commissione del 28 maggio 2015 recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH)

·Regolamento (CE) N. 1013/2006 relativo alle spedizioni di rifiuti

·Regole tecniche per sostanze pericolose 900 - Limiti di esposizione professionale (TRGS 900, Germania)

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Motivi per cambiamenti:**

\* Dati modificati rispetto alla versione precedente.

(Continua a pagina 10)

**RÖFIX AB 950 Telo di separazione**

(Segue da pagina 9)

**Scheda rilasciata da:**

Reparto sicurezza prodotto (+43/(0)5522-41646-0 / klaus.ritter@fixit-gruppe.com)

**Interlocutore:**

Dr. Klaus Ritter

**Abbreviazioni e acronimi:**

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration (maximum concentration of a chemical substance in the workplace, Austria/Germany)

PBT: persistent, bioaccumulative and toxic properties

vPvB: very persistent, bioaccumulative properties

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**Ulteriori informazioni:**

I dati contenuti nella presente scheda tecnica di sicurezza descrivono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto e sono basati sullo stato attuale delle nostre conoscenze. Essi non costituiscono tuttavia alcuna garanzia riguardo alle caratteristiche del prodotto. L'utilizzatore dei nostri prodotti è pertanto tenuto a rispettare autonomamente e sotto la propria responsabilità le leggi, i regolamenti e le norme esistenti, anche se non citati nella presente scheda tecnica.